关于向"东北地区太平洋海岸地震"受灾群众捐赠灾害复兴紧急援助款 以及灾害复兴支援紧急募捐的实施

永旺在 3 月 1 2 日(星期六)开始实施的店铺募捐活动的基础上,鉴于援助的紧迫性,于 3 月 1 5 日(星期二)即已向认定 N P O法人 Japan Platform 捐赠了灾害复兴紧急资助,特此进行说明。

另外,通过向永旺信贷财务株式会社和株式会社永旺银行的信用卡以及向捐款受理账户汇款的募捐活动亦在进行当中。

此外,对于来自与我们签订共同防灾协定的自治体所请求的援助物资等,我们将随时发送往各自治体的对策总部。

记

- 1. 关于灾害复兴紧急援助款的捐赠
 - ① 捐赠日: 2011年3月15日(星期二)
 - ② 捐款对象: 受认可 N P O 法人 Japan Platform 地址: 东京都千代田区大手町 1 - 6 - 1 大手町大厦 2 6 6 区
 - ③ 捐赠金额: 1,000万日元
 - ※ 受认可NPO法人 Japan Platform (共同代表理事长 有纪枝 阁下) 是在与政府机关、经济界、NGO 作为对等伙伴关系的基础上,实施人道主义援助的机构。

2. 关于灾害复兴支援紧急募捐

- ※ 在以下1)~3)项的募捐期间,从顾客和永旺员工所筹得的捐款总额的大致相等金额, 将由永旺集团25家优良企业组成的永旺1%俱乐部(委员长:原田昭彦、永旺株式会 社董事会主席)负责筹出,并向受灾害的自治体实施捐赠,希望能帮助支援受灾群众。
- 1) 在店铺及各营业所实施的募捐
 - ① 实施期间: 2011年3月12日(星期六)~3月31日(星期四)
 - ② 実施地点:日本国内以及中国(部分店铺)、东盟各国的永旺各公司店铺及营业所的约7,000个受理处 ※ 东北及北关东的受灾地区除外。
- 2) 通过永旺卡和积分(使用永旺卡支付所换取的积分)所实施的募捐
 - ① 实施期间: 2011年3月13日(星期日)~3月31日(星期四)
 - ② 信用卡:使用永旺信贷财务株式会社发行的信用卡,每次从1份500日元起,最多可捐赠20份(10,000日元)
 - ③ 积分:由1,000分积分(相当于1,000日元)起,之后以500分积分为增加单位,最多可捐赠10,000分积分(相当于10,000日元)
- 3) 通过向永旺银行的捐款受理账户汇款的方式所实施的募捐
 - ① 实施期间: 2011年3月15日(星期二)~3月31日(星期四)
 - ② 汇款方法: 永旺银行ATM以及永旺银行直通服务(网上银行)
 - ③ 募捐账户: 账户名"东北地区太平洋海岸地震支援紧急募捐】
 - ④ 账户账号:【051(普通)0012167】
 - ※ 除利用永旺银行卡和永旺信用卡汇款以外,其他银行汇入捐款,亦无需缴付汇款手续费。
- ●关于第 2) 项的详细内容,请浏览"永旺的生活财富网 http://www.aeon.co.jp"
- ●关于第3)项的详细内容,请浏览"永旺银行主页 http://www.aeonbank.co.jp/"